

Saint Ladislaus Parish



October 13, 2019 - 28th Sunday in Ordinary Time
13 października 2019 - 28. Niedziela Okresu Zwykłego

St. Ladislaus Parish: 5345 W. Roscoe St.
Chicago, IL 60641
Tel. 773 725 2300
Fax: 773 725 6042

Church address: 3343 N. Long Ave,
Chicago, IL 60641

Parish/Office Hours: Monday-Friday 9am-5pm

Bulletin Submissions:

Due Friday, by noon, two weeks prior
to publication.

Please call parish office for holiday schedule

Pastor: Rev. Tomasz Ludwicki SChr

Associate Pastor: Rev. Zygmunt Ostrowski SChr

SUPPORT STAFF:

Business Manager : Miss Monika Wawrzyniak

Bulletin Editor/Secretary: Ms. Marsha Geurtsen

Religious Education: Mrs. Olga Kalata,
Telephone 773-230-2731

WWW.STLADISLAUSCHURCH.ORG



WIECZÓR FATIMSKI I PROCESJA ŚWIATŁA

po ulicach miasta Chicago

Rozpoczniemy Mszą św. o godz. 7PM

w Kościele św. Władysława

5345 W Roscoe St., Chicago, IL 60641

NIEDZIELA-13 PAŹDZIERNIKA, 2019

po czym uroczyste wyruszymy do Kościoła św. Ferdynanda

Zapraszają: Parafia św. Władysława i św. Ferdynanda
oraz Jezuicki Ośrodek Milenijny

FATIMA EVENING WITH THE PROCESSION OF LIGHT

through the streets of Chicago

We will begin with Mass at 7PM

in St. Ladislaus Church

5345 W Roscoe St., Chicago, IL 60641

SUNDAY-OCTOBER 13, 2019

and then proceed to St. Ferdinand Church.

St. Ladislaus, St. Ferdinand Parish, and The Jesuit
Millennium Center invite everyone to participate.

Mass Intentions

SATURDAY - OCTOBER 12

- 5:00pm † Irene Korzenski - T. Kochanski
 † Edna Dmuchowski
 † Irene Korzenski - 1st death anniversary - daughter

SUNDAY - OCTOBER 13

- 7:30am † Antoni & Witold Gumkowski
 9:00am † Florence, Mitchell & Diane Zielinski
 † Edward Kulach - Kulach family
 10:30am † Stanisław Borowski - rodzina
 † Weronika Pindel - rodzina
 † Jan Gawron - rodzina & znajomi
 † Maria & Antoni Luber
 † Romuald Odrowski
 † Krystyna Wiciak
 † Waław & Jadwiga Woźniecki
 † Danuta Bastyk
 † Janina Karbowski - rodzina

12:00pm For parishioners

- 1:30pm † Irena, Jan & Ryszard Kwiatkowski
 7:00pm † Adela Dmochowska - 36 rocznica śmierci

MONDAY - OCTOBER 14

- 9:00am Most Needed Soul in Purgatory - A. Mravec
 † Paul Kogol - 1st Death Anniversary - Pacocha family

TUESDAY - OCTOBER 15

- 8:15am For safety & legal protection of all unborn children
 7:00pm O zdrowie dla Bogumiła, Zofii & Zdzisława

WEDNESDAY - OCTOBER 16

- 8:15am Blessings for benefactors of st. Ladislaus parish
 7:00pm Obłogosławieństwo dla dobroczyńców naszej parafii
 Dziękczynna i z prośbą o dalsze łaski przez
 wstawiennictwo św. Józefa dla Marzenny z rodziną

THURSDAY - OCTOBER 17

- 8:15am For safety & legal protection of all unborn children
 7:00pm † Agata Stokłosa - rocznica śmierci - S. Stokłosa

FRIDAY - OCTOBER 18

- 8:15am Father's & Mother's Day spiritual bouquet intentions
 7:00pm W Bogu wiadomej intencji

SATURDAY - OCTOBER 19

- 8:15am For safety & legal protection of all unborn children
 5:00pm † Josephine Stala - T. Kochanski
 † Edna Dmuchowski



Happy Columbus Day

October 14, 2019 - Happy Columbus Day.
 Parish Office/Rector's Office will be closed.
 Biuro parafialne będzie nieczynne.

WEEKLY FINANCES - October 6, 2019

Budget/ Weekly Goal.....\$ 5,346
 Collection.....\$ 4,229
 2nd Collection (for new sound system)...\$ 2,124

Saturday Mass 5PM\$ 373

Sunday Mass:

7:30AM.....\$ 770

9:00AM.....\$ 317

10:30AM.....\$ 1,437

12:00PM.....\$ 317

1:30PM.....\$ 567

7:00PM.....\$ 448

Thank you for your generosity!

Please remember St. Ladislaus in your will.

Proszę pamiętać o Parafii Świętego Władysława w swoim testamencie.

SECOND COLLECTION / DRUGA SKŁADKA

- ⇒ October 13 - utilities
13 października - prąd & gaz
- ⇒ October 22 - propagation of faith-world mission Sunday
22 października - światowa niedziela misyjna
- ⇒ October 27 - collection for new sound system
27 października - zbiórka na nowy system nagłaśniający

SAINT LADISLAUS CHURCH
PROFIT & LOSS JULY 2018 THROUGH JUNE 2019

Income		Dochód
Sunday and Holy Day Collections	Tace Niedzielne i Świąteczne	\$ 261,590.85
Christmas Collection	Kolekta na Boże Narodzenie	\$ 15,066.00
Easter Collection	Kolekta na Wielkanoc	\$ 6,253.00
Other Collections	Inne Kolekty	\$ 31,604.00
Tuition	Czesne	\$ 1,965.00
Fees	Opłaty	\$ 894.00
Lease and/or Rental	Wynajem	\$ 174,409.19
Fund Raising Income	Z Akcji Fundrizingowych	\$ 14,507.53
Interest & Investment Income	Dochód z Inwestycji	\$ 52,059.28
Auxiliary Groups	Grupy Przyparafialne	\$ -635.57
Miscellaneous Income	Pozostałe Przychody	\$ 72,290.37
Total Income	Całkowity Przychód	\$ 630,003.65
Expense		Wydatki
Salaries	Pensje	\$ 218,396.47
Health Insurance	Ubezpieczenie Zdrowotne	\$ 57,959.80
FICA	FICA (podatki)	\$ 15,027.01
Fringe Benefits	Świadczenia Pracownicze	\$ 13,447.00
Professional Growth/Ministerial	Profesjonalny Rozwój/Ministerialny	\$ 2,016.44
Books & Supplies, Non-Liturgical	Książki i Materiały, Nie-liturgiczne	\$ 2,525.38
Administrative Expenses	Koszty Administracyjne	\$ 14,546.74
Transportation	Transport	\$ 703.73
Food Service & Meals	Usługi Gastronomiczne i Posiłki	\$ 5,046.02
Telephone	Telefon	\$ 1,198.80
Heating Fuel	Ogrzewanie	\$ 22,908.16
Electricity	Elektryczność	\$ 11,617.41
Other Utilities	Inne Użyteczności (woda, internet)	\$ 3,398.31
Maintenance & Building Repairs	Naprawy i Konserwacja Budynków	\$ 21,370.68
Interest Expense	Odsetki	\$ 9,426.71
Altar & Liturgical Supplies	Ołtarz i Materiały Liturgiczne	\$ 16,777.98
Furnishings & Equipment	Wypożyczenie	\$ 2,142.93
Archdiocesan Assessment	Archidiecezjalne Opłaty	\$ 60,828.00
Property Casualty Insurance	Ubezpieczenie Nieruchomości	\$ 46,410.96
Auto Insur-Priest Owned Vehicle	Ubezpieczenie Samochodów	\$ 1,631.46
Miscellaneous	Różne	\$ 9,881.20
Total Expense	Łączny Koszt	\$ 537,261.19
Net Ordinary Income	Dochody Netto Zwykłe	\$ 92,742.46

Other Income		Inne Przychody
Sharing Collection outside of A	Wsparcie poza Archidiecezję	\$ 953.00
Arch Required Collections	Drugie Kolekty Archidiecezjalne	\$ 18,382.00
Estates, Banquets, Memorials	Spadki, Darowizny	\$ 71,787.80
Other Extra Ordinary Income	Inne Przychody	\$ 316.21
Fund Collections	Kampania Finansowa	\$ 24,648.00
Capital Collections	Taca na Utrzymanie Budynków	\$ 35,355.75
Total Other Income	Całkowite Inne Przychody	\$151,442.76
Other Expenses		Inne Wydatki
Sharing Outside the Archdiocese	Wsparcie poza Archidiecezję	\$ 953.00
Pymt Arch Required Collections	Drugie Kolekty Archidiecezjalne	\$ 18,432.00
Other Extraordinary Expanses	Inne Wydatki	\$ 335.82
Capital Improvements	Remonty	\$ 26,526.72
Total Other Expanses	Całkowite Inne Wydatki	\$ 46,247.54
Net Other Income	Netto	\$105,195.22
Net Income	Całkowite Netto	\$197,937.68

Dear Parishioners and Guests,

The previous year's annual report is attached in this issue of the bulletin.

Fiscal Year 2018-2019 ended with a net income of \$197,937.46.

With the transition of St. Ladislaus' leadership, capital projects were limited to needs-only projects.

Specifically, we worked on plumbing and HVAC issues in the church.

For the current year, we are actively pursuing bids for a new parking lot.

The project's expense will be partially covered by Building Fund collections and you can expect to see a new parking lot in the spring.

Your support for St. Ladislaus Parish is greatly appreciated.

Monika Wawrzyniak
Business Manager

Drodzy Parafianie i Goście,

Raport roczny za poprzedni rok znajduje się w tym wydaniu biuletynu.

Rok obrotowy 2018-2019 zakończył się zyskiem operacyjnym netto w wysokości \$19,937.46.

Wraz ze zmianą probostwa w parafii św. Władysława projekty kapitałowe ograniczały się do projektów tylko pilnych.

W szczególności pracowaliśmy nad zagadnieniami hydraulicznymi i klimatyzacją w kościele.

W bieżącym roku aktywnie poszukujemy ofert na nowy parking. Koszt projektu zostanie częściowo pokryty ze zbiorów na Fundusz Budowlany, a wiosną można spodziewać się nowego parkingu.

Wasze wsparcie dla parafii św. Władysława jest bardzo mile widziane.

Monika Wawrzyniak
Business Manager

Koło Seniora „Złota Róża”

pod opieką duchową ks. Zygmunta Ostrowskiego SChr
serdecznie zaprasza na Mszę św.
w intencji seniorów w **środe**
30 października o godz. 10 rano,
a po niej na spotkanie w sali pod
kościółem. Do miłego zobaczenia !



Zebranie Klubu Polskiego



odbędzie się 14 października
o godz. 6:30 pm
w sali pod kościołem.

Serdecznie Zapraszamy!

St. Francis pet blessing



Błogosławieństwo zwierząt
z okazji wspomnienia św. Franciszka.



Wspólnota mężczyzn na czuwaniu modlitewnym pod
kliniką aborcyjną w obronie życia poczętego.

Podziękowanie / Thank you note

Klub Polski serdecznie dziękuje wszystkim
za poparcie naszej akcji sprzedaży pieczywa.
Dziękujemy za zakup jak również za wszelkie złożone
donacje. Ogólny dochód wyniósł \$ 1,035.00

Zarząd i Członkowie Klubu.

The Polish Club would like to thanks everyone
for supporting our baker's goods sale campaign.
Thanks for buying as well as for any donations made.
The total income was \$ 1,035.00

Polish Club Members

Grupa Biblijna

ks. Tomasz zaprasza
na spotkanie
Grupy Biblijnej
w **środe, 16 października**
o godzinie **7:45pm** w konwencie.



LITURGICAL SCHEDULE FOR SATURDAY AND SUNDAY, OCTOBER 19 & 20

	Saturday 5:00pm	Sunday 7:30am	Sunday 9:00am	Sunday 10:30am	Sunday 12:00pm	Sunday 1:30pm	Sunday 7:00pm
Commentator Lector	M. Kreczmer	E. Czapryna E. Wielgus	A. Baros	J. Janocha Z. Czarny	Youth Mass	E. Gandy A. Kulik	D. Poniatowska A. Kondrat
Eucharistic Ministers	M. Kreczmer	L. Michno J. Tracz E. Czapryna	A. Baros	Z. Czarny R. Modrzejewski	X. Chiriboga L. Lagos	K. Kalata J. Tracz Z. Czarny	Z. Czarny

Zapraszamy dzieci i młodzież do służby przy ołtarzu jako **ministranci** oraz dorosłych do posługi **lektora**. Prosimy zgłaszać się do zakrystii.



You are invited to serve as **altar server** or **lector** or **adult altar server** during Masses here at St.Ladislav church.

If you would like to serve in any of those ministries, please stop by in the sacristy.

This week the **Votive Candles** in front of Our Lady of Częstochowa burn for:



† **Stanisław & Julia Mucha,**
† **Christine & Paul Kogol**

Świeczki wotywne przy Obrazie Matki Bożej Częstochowskiej, palą się w tym tygodniu w następującej intencji:



Our **sanctuary lamps** burn this week for:

Kreczmer & Lewandowski Families

Lampki wieczne przy tabernakulum palą się w tym tygodniu w intencji:

Adoracja Najświętszego Sakramentu

w każdy wtorek po Mszy świętej porannej zakończona nabożeństwem do Miłosierdzia Bożego i błogosławieństwem Najświętszym Sakramentem o godz. 6:45pm



Eucharistic Adoration

takes place in our parish every Tuesday beginning after the 8:15am Mass. Benediction is at 6:45pm followed by a 7:00pm Mass in Polish.

W miesiącu październiku zapraszamy na **nabożeństwa różańcowe**.

W naszym kościele odprawiane są od poniedziałku do piątku po Mszy Świętej wieczornej oraz w niedziele o godz. 6:30pm.



Beginning October 1st, we invite you to ponder the mysteries of Jesus' and Mary's life on the **Rosary** after evening masses.

Modlitwa do św. Michała Archaniola

Święty Michale Archaniele, wspomagaj nas w walce, a przeciw niegodziwości i zasadzkom złego ducha bądź naszą obroną. Oby go Bóg pogromić raczył, pokornie o to prosimy, a Ty wodzu niebieskich zastępów, szatana i inne duchy złe, które na zgubę dusz ludzkich po tym świecie krążą, mocą Bożą strąć do piekła. *Amen.*



Prayer to St. Michael the Archangel

St. Michael the Archangel, defend us in battle; be our defense against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and do you, O prince of the heavenly host, by the power of God, thrust into hell Satan and the other evil spirits who prowl about the world for the ruin of souls. *Amen.*

**MAZEK
LAW GROUP**
General Practice of Law
• Real Estate Law
• Estate Planning
• Civil Litigation
773-800-0141
Free Consultation
www.mazeklaw.com

**Saint Margaret
Sunday Missal**
An ideal companion
for personal prayer.

In Stock & Ready to Order Today.
CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95

WORLD LIBRARY PUBLICATIONS
800-566-6150 • www.wlpmusic.com

Anthony's
HEATING & COOLING INC.
Fall Special - \$59.95
Furnace or Boiler
16 pt. Clean & Tune
NEW FURNACE
Starting at \$1,795!
Senior/Veteran Discounts
24 Hour Service
MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED
773-237-5724

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

Catholic Cruises and Tours
Brian or Sally, coordinators
an Official Travel
Agency of Apostleship
of the Sea-USA
860.399.1785
CST 211.7990-70
www.CatholicCruisesAndTours.com

Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES
We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable
waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

Pietryka Funeral Home
Robert J. Pietryka, Owner
5734-40 W. Diversey
-Mowimy Po Polsku-
773-889-0115
www.pietrykafh.com

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers
Thank You
Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

Say Good-bye to Clogged Gutters!
CALL BY 12/31 TO RECEIVE
75% OFF
LABOR*
*After 12/31/19 customer will be
eligible for 50% off labor. Does not
include cost of material.
Offer expires 3/31/20.
Receive a \$25 Lowe's Gift Card
with FREE in-home estimate!
All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will
receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit
one per household. Company personnel, sales, and resale expenses apply. Protection. This
offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner,
both collaborating persons must attend and complete presentation together. Participants must
have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract.
The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated
companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company
in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company
customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may
substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to
the participant via first class United States Mail within 21 days of receipt of the promotion
form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not
sponsored or provided by Lowe's and is subject to change without notice prior to
expiration. Expires 3/31/20.
Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard®
is guaranteed
never to clog or
we'll clean it for
FREE!
• Seamless, one-piece system keeps out
leaves, pine needles, and debris
• Eliminates the risk of falling off a ladder
to clean clogged gutters
• Durable, all-weather tested system not
a flimsy attachment
ENGLERT LeafGuard
Get it. And forget it.®

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✓ Ambulance ✓ Police ✓ Fire
✓ Friends/Family
Solutions as Low as **\$19.95** a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts
CALL NOW! **800.809.3352**
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA
This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!
"I have peace of mind...
Mom remains independent."
MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

Beaulieu
REAL ESTATE
5341 W. Belmont
Chicago, IL 60641
JohnKulesza@yahoo.com
John Kulesza
Parishioner **773-505-0260**
FREE MARKET ANALYSIS

PrimeCareHealth
COMMUNITY HEALTH CENTERS

Belmont Cragin's newest health provider
• Family Healthcare • Behavioral Health • Dental Care
• Treatment of Heroin/Opioid Use Disorder
*Bring this ad in to this location for a free giveaway
Call 773-736-1830 or visit www.primecarehealth.org | 5635 W. Belmont

relevant radio
950 AM
America's Catholic Talk Radio Network

ONE PARISH
Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!
Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

Community Savings Bank
www.communitysavingsbank.bank
Hablamos Español • Mowimy Po Polsku
4801 West Belmont Ave.
Chicago, IL 60641
773-685-5300
Deposits Insured by F.D.I.C.
Total Service Connection Line
773-685-3947

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work
Lic# 055-026066
\$\$ Parishioner Discount \$\$
773-471-1444

Family Owned and Operated
Since 1883 by the Matz Family
Matz
FUNERAL HOME
CHICAGO
3440 N. Central Ave.
773/545-5420
MT. PROSPECT
410 E. Rand Road
847/394-2336
www.matzfuneralhome.com

Protecting **Seniors**
Nationwide
24/7
Medical Alert System
\$29.95/Mo. billed quarterly
• One Free Month
• No Long-Term Contract
• Price Guarantee
• Easy Self Installation
Call Today! Toll Free **1.877.801.8608**

ZRODLO
Dewocjonalia
Ksiazki Religijne
5517 W. Belmont
773-282-4278
www.jspaluch.com

MAVERICK AUTO PARTS
2801 N. Central / 773-283-6277
4210 W. Fullerton / 773-278-7111
HUGE Import & Domestic Inventories!
Se Habla Español * Mowimy Po Polsku
maverickautopartschicago.com

catholicmatch®
Illinois
CatholicMatch.com/myIL